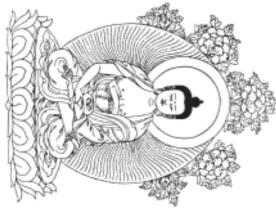


## The Preliminary Practice of

# Prostrations to the Thirty-Five Confession Buddhas



60万万万里之



© FPMT, Inc., 2003. Revised May 2004, December 2005.

### Kopan Edition

This is a special edition created for Kopan Monastery of a longer booklet published by FPMT Education Department. The longer version contains extensive commentary from Lama Zopa Rinpoche on this practice, and is available by visiting www.fpmt.org/shop.

### Practice Requirements

No empowerment is required to do this practice. This practice can be done by anyone with faith.

### Credits

Cover design by Candice Baldwin.

Color cover thangka of the Thirty-Five Confession Buddhas, artist unknown.

# FPMT Education Department



The aim of the Education Department at FPMT International Office is to serve the needs of Dharma centers and individuals in the area of Tibetan Buddhist educational and spiritual materials. This includes prayers and practice texts, retreat sadhanas and other practice materials, a variety of study texts and translations, deity images for meditation, and curricular materials for study programs in FPMT Dharma centers.

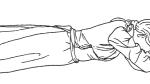
One of our principal objectives is to serve as a repository for a wide variety of practice texts primarily within the Gelug tradition, especially those authored or translated by Lama Zopa Rinpoche and Lama Thubten Yeshe. We work in close collaboration with the Lama Yeshe Wisdom Archive, Boston, Massachusetts, which serves as a repository for the commentaries and transcripts of teachings by Lama Zopa Rinpoche and Lama Yeshe.

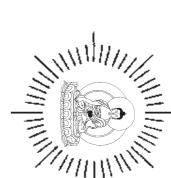
If we can be of service to you in any way, please contact us at:

Education Department FPMT International Office 1632 SE 11th Avenue Portland OR 97214 (503) 808-1588 education@fpmt.org www.fpmt.org



















### Colophon:

drawing of the Buddha image by Andy Weber. tions can be found in the original text. Line drawings of prostrations by Peter Iseli. Line Jampa Gyatso, Wisdom Publications. A more elaborate explanation of how to do prostra-How to do Prostrations extracted with permission from Everlasting Rain of Nectar, by Geshe

### The Practice of Prostrations to the Thirty-Five Confession



### **Motivation**

are the source of all my past, present, and future happiness, tempoto actualize the path. Therefore, I need to purify the defilements. order to do this, I must achieve full enlightenment. Therefore, I need of samsaric suffering, including the causes: delusion and karma. In path, liberation from samsara, and enlightenment – from all the oceans rary as well as ultimate happiness – including all the realizations of the The purpose of my life is to free the numberless sentient beings who

tionship with the holy virtuous friend, which includes harming the holy to be born in the hells by creating the heaviest negative karma in relathis and beginningless past lives. And I have created numberless causes in the hell realms by breaking the pratimoksha vows, by breaking the ing the ten non-virtuous actions countless times in this and experiencing it for even an instant is like suffering for many eons. I the whole entire fire energy in this world. It is so unbearable that fire spark on my body is hundreds of thousands of times hotter than bodhisattva vows, and by breaking the tantric vows countless times in beginningless past lives. I have created numberless causes to be born If I were now born in hell, it would be so unbearable. Even one tiny have created numberless causes to be born in the hell realms by creat

est obstacles to achieve realizations and create the greatest suffering. body, breaking the advice, disturbing the holy mind, having non-devotional thoughts, and rising heresy and anger, which produce the great

and so again and again I have to experience the four suffering results again I am driven to create the same negative actions in the future In this way, samsara has no end result similar to the cause in my actions, which means that again and result similar to the cause in my experience, and the worst one, the (the type of environment I'm born into when again a human), the the ripening result (a rebirth in the lower realms), the possessed result Every single one of these negative actions has four suffering results:

so many hundreds of lifetimes. Understanding this, how can I stand to negative karma, I have to experience the result over and over again for experienced, so every negative action I have created will definitely bring action can come huge suffering results. And karma is definite to be karmas, just as I would try to get rid of a deadly poison in my body! its result, no matter how long it takes, until it is purified. So from one Not only that, but karma increases, so from even a small negative live life without purifying myself and getting rid of all these negative

with the practice of confessing downfalls, and I'm going to do this so this second. In order to do that, I am going to do these prostrations any moment. Therefore, I must purify all my negative actions right sentient beings that I can develop myself in order to work for the happiness of all Not only that, but I'm going to die, and death can come even today,

## Visualization at the Beginning of the Practice



is seated a buddha. In the first row are six buddhas elephants and adorned with pearls. On each throne of light emanate, forming six rows in the space below. At the end of each beam is a throne supported by the aspect of Shakyamuni Buddha, with thousand arm Visualize in the space in front of you your Guru in Chenrezig is the syllable HRIH, and from this beams Chenrezig at his heart. At the heart of thousand arm

- ot your head and do as before. Once you have finished with your hands in prostration mudra and again touch the crown, tion mudra at your heart. forehead, throat, and heart. Finish with your hands in prostrayour prostrations, after you stand up for the last time, place tion, again place your hands in prostration mudra at the crown This is one full-length prostration. To begin your next prostra-
- V after kneeling down, bow forward and touch your forehead above, except instead of laying yourself down on the ground, and forehead. should always touch the ground are the two hands, two knees to the ground. Then stand up as before. The "five limbs" that For a "five-limb" prostration, go through the same process as
- tration mudra at your heart. The shortest form of prostration is to place your hands in pros-



Prostration mudra





### Appendix

## How to Make a Prostration

- > Put your hands together, with the thumbs cupped inside the hands. Start with your hands in this position at the heart with the fingertips pointing upward. This is known as the "prostration mudra."
- Now, place your joined hands at the crown of your head, with fingertips pointing upward.
- > Then take your hands, still in prostration mudra, to touch your forehead, throat, and heart keeping the fingertips pointing upward.
- ➤ Place your hands flat onto the floor while you drop forward onto your knees. Keep your fingers together neatly.
- Now, move your hands further out in front of you and lie all the way down onto the floor with your chin tucked in and your forehead touching the floor.
- While you are prostrate, (a) bring your hands together into the prostration mudra, raise them up over your head and bring them down again to the space in front of your head; (b) alternatively, you can simply raise your fingers.
- ➤ Now, bring your hands to the side of your body and press the palm of your hands against the floor to raise yourself up to kneeling, and then stand up.





blue in color and in the aspect of Akshobhya, with the exception of the third buddha, King Lord of the Nagas, who has a blue-colored body, but a white head. In the second row, there are seven buddhas, white in color and in the aspect of Vairochana. In the third row are seven buddhas, yellow in color and in the aspect of Ratnasambhava. In the fourth row are seven buddhas, red in color and in the aspect of Amitabha. In the fifth row there are seven buddhas, green in color and in the aspect of Amoghasiddhi. These are the Thirty-five Buddhas. Each one is in the posture of that particular dhyani buddha. In the final row are the Medicine Buddhas.



Think that each one of these buddhas is the embodiment of all three times ten directions Buddha, Dharma, Sangha, and all statues, stupas, and scriptures. Think they embody all holy objects, whose essence is the Guru. Have complete faith that each one has the power to purify all your negative karmas and imprints, accumulated since beginningless time.

Now imagine that you emanate numberless bodies, and that as you prostrate, all these bodies prostrate along with you from all directions, covering every atom of the earth.

Now recite the increasing mantras, refuge and the Confession of Downfalls to the Thirty-five Buddhas on the next page, repeating each buddha's name over and over as many times as you can with each prostration. It is the recitation of the name of each buddha that brings the purification, so there is a big difference when you recite just a few times or many. Even if you do the recitation by listening to a CD or tape, still recite the name yourself as much as you can. Try to do three prostrations to each buddha, with the exception of the final buddha; do nine prostrations to that one. Either recite the prayer three times straight through making one prostration to each buddha each time, or do three prostrations to each buddha as you go through the prayer once. At the end, recite the names of the Medicine Buddhas. This can be followed by Vajrasattva mantra and the "Po" Praise to Chenrezig, according to time. Then recite the prayer at the end, followed by the General Confession.



0

## Confession of Downfalls to the Thirty-five Buddhas



SHRIYE SVAHA (3x)OM NAMO MANJUSHRIYE NAMAH SUSHRIYE NAMA UTTAMA

TSHAL LO (7x)PAR DZOG PAI SANG GYA RIN CHHEN GYAL TSHAN LA CHHAG CHOM DẦN DÃ DE ZHIN SHEG PA DRA CHOM PA YANG DAG

ARHATE SAMYAK SAM BUDDHAYA / TADYATHA / OM RATNE OM NAMO BHAGAVATE RATNA KETU RAJAYA / TATHAGATAYA RATNE MAHA RATNE RATNA BIJA YE SVAHA (7x)

Na mo jang chhub sem päi tung wa shag pa

Sang gyä la kyab su chhi wo Dag [ming] di zhe gyi wa / dü tag tu la ma la kyab su chhi wo

Chhö la kyab su chhi wc

Ge dün la kyab su chhi wo (3x)

Tön pa chom dän dä de zhin sheg pa dra chom pa yang dag par dzog päi sang gyä päl gyäl wa sha kya thub pa la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa dor je nying pö rab tu jom pa la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa rin chhen ö thrö la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa lu wang gi gyäl po la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa pa wöi de la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa päl gye la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa rin chhen me la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa rin chhen da ö la chhag tshäl lo

## Prostrations to the Thirty-five Confession Buddhas



- 1. These five negative karmas killing one's father or mother, killing an arhat, causing if this negative karma is accumulated, then immediately after death, without 'interrupdisunity amongst the Sangha, harming the Buddha- are called uninterrupted because destroying a stupa or monastery out of hatred. than one abiding in the result of arhatship, stealing the possessions of the Sangha, and who is destined to become a buddha in that very life, killing a Hinayana arya other unbearable one, which has the heaviest suffering. The five nearing uninterrupted tion' of another life, one is reborn in the lowest hot hell, number eight, the most karmas are committing incest with one's mother who is an arhat, killing a bodhisattva
- Tantric samaya is not just doing a sadhana, not just reciting words. At the time of a highest conduct to be upheld. It is not just a question of remembering to recite the sadhana or yoga tantra initiation, the disciple is put under pledge or samaya. There are many codes of mantra commitment of the particular deity into which one has been initiated.
- According to Lama Zopa Rinpoche, this refers to the ordained Sangha, those living in celibacy. Literally it says: those who are engaged in similar behavior to perfectness, which means that by living in ordination one's conduct is harmonized to achieve buddhahood. This phrase can also refer to vajra kin, those with whom we have taken initiations.
- every single holy object statue, stupa, and scripture that exists in the world Avoiding the holy Dharma is very heavy negative karma, worse than having destroyed
- 5 This is the very heavy negative karma of having criticized holy beings, arya beings - those who have the wisdom directly perceiving emptiness and have achieved the right seeing Mahayana. It can also include other members of the Sangha. path, the path of meditation, and the path of no more learning, whether Hinayana or
- Think, "The ones from which I can abstain, I will. The ones from which it is extremely difficult, I will abstain for one day, or one hour, or one minute, even one second Make this promise, but let it be something you can actually keep so that it doesn't become lying to the merit field. Restraint is the last of the four opponent powers. All four should be complete: refuge, regret, remedy, and restraint.

compiled by Venerable Sarah Thresher according to instructions of Lama Zopa Rinpoche. sions made according to instructions by Lama Zopa Rinpoche given at the Mitrugpa Retreat, ment, November 2005 Additional editing and corrections made by Gyalten Mindrol, FPMT Education Depart Milarepa Center, Vermont, USA, August 2002. Motivation, visualizations and meditations Churinoff, and Constance Miller, FPMT Education Department, 2000. Additional revi-Monastery, Nepal. Originally revised and edited by Venerables Thubten Dondrub, George extracted from the booklet entitled, The Bodhisattva's Confession of Moral Downfalls, Kopan The Confession of Downfalls is based on an original translation by Lama Zopa Rinpoche,

lation of first line of Refuge Prayer on p. 9 by Venerable Steve Carlier, November 2005 Downfalls to the Thirty-Five Buddhas" at the request of Lama Zopa Rinpoche, April 2003. Trans-The title "Bodhisattva's Confession of Moral Downfalls" has been changed to "Confession of

Education Services, January 2003. The line "have been disrespectful to my spiritual friends Zopa Rinpoche. Lightly edited by Venerable Sarah Thresher and Kendall Magnussen, FPMT General Confession is based on a translation by Glenn H. Mullin, with adjustments by Lama living in ordination" was changed according to verbal instruction of Lama Zopa Rinpoche



# Visualization at the End of the Confession Prayer

completely pure. and the other opponent forces, and through the power of having their pure prayers and vows, through the power of generating regret beginningless time. Generate strong faith that your mind has become filements and imprints collected on your mental continuum since made these prostrations, nectars and light rays descend from the holy bodies of the buddhas, completely purifying all negative karmas, de Buddhas of Confession and Medicine Buddhas, through the power of Think that through the force of reciting these names of the thirty-five

ever exists is the manifestation of emptiness. one taste. From this emptiness, everything comes into existence. Whatno this and that, no me and you, nothing. In emptiness everything is are infinite phenomena, in emptiness nothing exists at all. There is negative actions. In emptiness there is no creating of negative actions. In emptiness there are no negative actions created. Even though there Then reflect on emptiness. In emptiness there is no I, the creator of

### Dedication

empty of existing from its own side. order to lead all sentient beings, who are completely empty of existing enment, which is completely empty of existing from its own side, in of existing from its own side, quickly achieve the state of full enlightof existing from their own side, may the I, which is completely empty and bodhisattvas and all sentient beings, which are completely empty Due to all the three time merits accumulated by myself, all the buddhas from their own side, to that state by myself alone, who is completely

and within the minds of all sentient beings. May that which has alall sentient beings, immediately be generated within my own mind others - which is the source of all success and happiness for myself and enlightened thought, bodhichitta - letting go of self and cherishing and bodhisattvas and all sentient beings, may the precious supreme ready been generated never decline, but increase more and more. Due to all the three time merits accumulated by myself, all the buddhas

## Confession of Downfalls to the Thirty-five Buddhas



SHRIYE SVAHA (3x)OM NAMO MANJUSHRIYE NAMAH SUSHRIYE NAMA UTTAMA

TSHÄL LO (7x) PAR DZOG PAI SANG GYA RINCHHEN GYALTSHAN LA CHAG CHOM DÂN DA DE ZHIN SHEG PA DRA CHOM PA YANG DAG

ARHATE SAMYAK SAMBUDDHAYA / TADYATHA / OM RATNE RATNE MAHA RATNE RATNA BIJA YE SVAHA (7x) OM NAMO BHAGAVATE RATNA KETU RAJAYA / TATHAGATAYA /

Homage to the Confession of the Bodhisattva's Downfalls! l, (say your name) throughout all times, take refuge in the Guru;

I take refuge in the Buddha;

I take refuge in the Dharma;

I take refuge in the Sangha. (3x)

To the founder, bhagavan, tathagata, arhat, perfectly completed buddha, glorious conqueror Shakyamuni Buddha, I prostrate.

To Tathagata Thoroughly Destroying with Vajra Essence, I prostrate

To Tathagata Radiant Jewel, I prostrate

To Tathagata King, Lord of the Nagas, I prostrate

To Tathagata Army of Heroes, I prostrate

To Tathagata Delighted Hero, I prostrate.

To Tathagata Jewel Fire, I prostrate.

To Tathagata Jewel Moonlight, I prostrate



De zhin sheg pa tong wa dön yö la chhag tshäl lo De zhin sheg pa rin chhen da wa la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa rin chhen da wa la chhag tshäl De zhin sheg pa dri ma me pa la chhag tshäl lo De zhin sheg pa pä jin la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa tshang pa la chhag tshäl lo De zhin sheg pa tshang pä jin la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa chhu lha la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa chhu lhäi lha la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa päl zang la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa tsän dän päl la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa zi ji tha yä la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa ö päl la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa nya ngän me päi päl la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa se me kyi bu la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa me tog päl la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa tshang päi ö zer nam par röl pä ngön par khyen pa la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa pä mäi ö zer nam par röl pä ngön par khyen pa la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa nor päl la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa drän päi päl la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa tshän päl shin tu yong drag la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa wang põi tog gi gyäl tshän gyi gyäl po la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa shin tu nam par nön päi päl la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa yül lä shin tu nam par gyäl wa la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa nam par nön pä sheg päi päl la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa kün nä nang wa kö päi päl la chhag tshäl lo

De zhin sheg pa rin chhen pä mäi nam par nön pa la chag tsäl lo

De zhin sheg pa dra chom pa yang dag par dzog päi sang gyä rin po chhe dang pä ma la rab tu zhug pa ri wang gi gyäl po la chhag tshäl lo (3x)

### General Confession



U hu lag! (Woe is me!)

O great guru Vajradhara, all other buddhas and bodhisattvas who abide in the ten directions, and all the venerable Sangha, please pay attention to me.

beginningless time until the present, overpowered by mental afflictions such as attachment, aversion, and ignorance by means of body, speech, and mind have created the ten non-virtuous actions. I have engaged in the five uninterrupted negative karmas and the five nearing uninterrupted negative karmas. I have transgressed the vows of individual liberation, transgressed the vows of bodhisattvas, and transgressed the samaya of secret mantra. I have been disrespectful to my parents, have been disrespectful to my vajra masters, and to my abbot, and have been disrespectful to my spiritual friends living in ordination. I have committed actions harmful to the Three Jewels, avoided the holy Dharma, criticized the arya Sangha, harmed sentient beings, and so on. These and many other non-virtuous negative actions I have done, have caused others to do, have rejoiced in others' doing, and so forth.

In the presence of the great guru Vajradhara, all the buddhas and bodhisattvas who abide in the ten directions, and the venerable Sangha, I admit this entire collection of faults and transgressions that are obstacles to my own higher rebirth and liberation and are causes of cyclic existence and miserable lower rebirths. I will not conceal them, and I accept them as negative. I promise to refrain from doing these actions again in the future.<sup>6</sup> By confessing and acknowledging them, I will attain and abide in happiness, while by not confessing and acknowledging them, true happiness will not come.



16

### General Confession

### 

gyä dang jang chhub sem pa tham chä dang ge dün tsün pa nam dag La ma dor je dzin pa chhen po la sog pa chhog chu na zhug päi sang

dang ngän song gi gyur gyur päi nye tung gi tshog chi chhi pa tham gi gyi pa dang / gyi du tsäl wa dang / zhän gyi gyi pa la je su yi rang sem chän la nö päi lä gyi pa la sog pa / dig pa mi ge wäi tshog dag dang gäl wa dang / pha dang ma la ma gü pa dang / khān po dang chhub sem päi lab pa dang gäl wa dang / sang ngag kyi dam tshig gyi pa dang / tsham ma chhi pa nga gyi pa dang / de dang nye wa dang ti mug gi wang gi lü ngag yi sum gyi go nä dig pa mi ge wa chu da ta la thug gi bar du / nyön mong pa dö chhag dang zhe dang wa la sog pa / dor na tho ri dang thar päi geg su gyur ching khor wa päi chhö pang pa dang / phag päi ge dün la kur pa tab pa dang / nga gyi pa dang / so sor thar päi dom pa dang gäl wa dang / jang Dag [ming di] zhe gyi wä tshe rab khor wa thog ma ma chhi pa nä la ma gü pa dang / kön chhog sum la nö päi lä gyi pa dang / dam lob pön la ma gü pa dang / drog tshang pa tshung par chö pa nam

sang gyä dang jang chhub sem pa tham chä dang / ge dün tsün pa par gyur gyi / ma thöl ma shag na de tar mi gyur wa lag so kyang dom par gyi lag so / thöl zhing shag na dag de wa la reg par nä nam kyi chän ngar thöl lo / mi chhab bo / chhag so / chhin chhä La ma dor je dzin pa chhen po la sog pa chhog chu na zhug pä

## To Tathagata Meaningful to See, I prostrate.



To Tathagata Jewel Moon, I prostrate.

To Tathagata Stainless One, I prostrate

To Tathagata Bestowed with Courage, I prostrate

To Tathagata Pure One, I prostrate

To Tathagata Bestowed with Purity, I prostrate

To Tathagata Water God, I prostrate

To Tathagata Deity of the Water God, I prostrate

To Tathagata Glorious Goodness, I prostrate.

To Tathagata Glorious Sandalwood, I prostrate

To Tathagata Infinite Splendor, I prostrate.

To Tathagata Glorious Light, I prostrate.

To Tathagata Sorrowless Glory, I prostrate

To Tathagata Son of Non-craving, I prostrate

To Tathagata Glorious Flower, I prostrate

To Tathagata Pure Light Rays Clearly Knowing by Play, I prostrate.

To Tathagata Lotus Light Rays Clearly Knowing by Play, I prostrate

To Tathagata Glorious Wealth, I prostrate

To Tathagata Glorious Mindfulness, I prostrate

To Tathagata Glorious Name Widely Renowned, I prostrate

To Tathagata King Holding the Victory Banner of Foremost Power

To Tathagata Glorious One Totally Subduing, I prostrate

To Tathagata Utterly Victorious in Battle, I prostrate

To Tathagata Glorious Transcendence Through Subduing, I prostrate

To Tathagata Glorious Manifestations Illuminating All, I prostrate

To Tathagata All-Subduing Jewel Lotus, I prostrate

To Tathagata, arhat, perfectly completed buddha, King of the Lord of Mountains Firmly Seated on Jewel and Lotus, I prostrate. (3x)



### Prostrations to the Seven Medicine Buddhas





Chom dän dä de zhin sheg pa dra chom pa yang dag par dzog päi sang gyä rin po chhe dang da wa dang pä mä rab tu gyän pa khä pa zi ji dra yang kyi gyäl po la chhag tshäl lo

Chom dän dä de zhin sheg pa dra chom pa yang dag par dzog päi sang gyä ser zang dri me rin chhen nang tül zhug drub pa la chhag tshäl lo

Chom dän dä de zhin sheg pa dra chom pa yang dag par dzog päi sang gyä nya ngän me chhog päl la chhag tshäl lo

Chom dän dä de zhin sheg pa dra chom pa yang dag par dzog päi sang gyä chhö drag gya tshö yang la chhag tshäl lo

Chom dän dä de zhin sheg pa dra chom pa yang dag par dzog päi sang gyä chhö gya tsho chhog gi lö nam par röl pä ngön par khyän pa la chhag tshäl lo

Chom dän dä de zhin sheg pa dra chom pa yang dag par dzog päi sang gyä men gyi lha bäi dur yä ö kyi gyäl po la chhag tshäl lo

Just as the previous buddha-bhagavans have fully dedicated, just as the future buddha-bhagavans will fully dedicate, and just as the presently abiding buddha-bhagavans are fully dedicating, like that I too dedicate fully.

I confess all negativities individually. I rejoice in all the merits. I urge and implore all buddhas to grant my request: may I receive the highest, most sublime transcendental wisdom.

To the conquerors, the best of humans — those who are living in the present time, those who have lived in the past, and those who will likewise come — to all those who have qualities as vast as an infinite ocean, with hands folded, I approach for refuge.

## How to Meditate on the General Confession

As you confess each of the negative actions contained in this prayer, think to yourself that you have created this negative action not just once, but countless times in this and beginningless lives, whether you remember it or not. Generate very strong regret. The stronger the regret, the greater the purification.

Then reflect on the emptiness of each of these negative actions, remembering that even negative actions do not truly exist from their own side. They arise in dependence on causes and conditions and are merely labeled by the mind. You can either think they are completely non-existent from their own side, or that they are merely labeled by mind, or that they are hallucination. Whichever method you use to understand emptiness, the conclusion that should come in your heart is that each of these negative actions are completely empty, not existing from their own side, even the slightest atom.

At the end of the confession prayer, pause to make the determination not to commit these negative actions again in the future. This is the power of restraint. Make this promise realistic, even if you are promising simply not to do the negative action even for just the next five minutes or seconds. This is to make sure you that you do not tell a lie to the merit field.



su ngo war dzä pa de zhin du dag gi kyang yong su ngo war gyi o wa dang / ji tar da tar zhug päi sang gyä chom dän dä nam kyi yong tar ma jön päi sang gyä chom dän dä nam kyi yong su ngo war gyur Ji tar dā pāi sang gyā chom dān dā nam kyi yong su ngö pa dang / ji

la na me päi ye she kyi chhog dam pa thob par gyur chig rang ngo / sang gyä tham chä la ni kül zhing söl wa deb so / dag gi Dig pa tham chả ni so sor shag so / sö nam tham chả la ni je su yi

dang de zhin gang ma jön / yön tän ngag pa tha yä gya tsho dra kün Mi chhog gyāl wa gang dag da tar zhug pa dang / gang dag dā pa dag la / thäl mo jar war gyi te kyab su nye war chhi wo

### Prostrations to the Seven Medicine Buddhas



Buddhas are also included here for recitation with prostrations: In accordance with the instructions of Lama Zopa Rinpoche, the names of the seven Medicine

Renowned Glorious King of Excellent Signs, I prostrate To the bhagavan, tathagata, arhat, perfectly completed buddha,

Jewels, Moon, and Lotus, I prostrate. King of Melodious Sound, Brilliant Radiance of Skill, Adorned with To the bhagavan, tathagata, arhat, perfectly completed buddha,

Stainless Excellent Gold, Illuminating Jewel Who Accomplishes All Conduct, I prostrate. To the bhagavan, tathagata, arhat, perfectly completed buddha,

Glorious Supreme One Free from Sorrow, I prostrate To the bhagavan, tathagata, arhat, perfectly completed buddha,

Melodious Ocean of Proclaimed Dharma, I prostrate To the bhagavan, tathagata, arhat, perfectly completed buddha,

Dharma, I prostrate To the bhagavan, tathagata, arhat, perfectly completed buddha, Clearly Knowing by the Play of Supreme Wisdom of an Ocean of

Medicine Guru, King of Lapis Lazuli Light, I prostrate To the bhagavan, tathagata, arhat, perfectly completed buddha,



De dag la sog pa chhog chüi jig ten gyi kham tham chä na de zhin sheg pa dra chom pa yang dag par dzog päi sang gyä chom dän dä gang ji nye chig zhug te tsho zhing zhe päi sang gyä chom dän dä de dag tham chä dag la gong su söl

chhä kyang chö ching dom par gyi lag so dag gi chän ngar thöl lo chhag so / mi chhab bo / mi be do / län gyur pa / pang du gyur pa / tshä mar gyur pa / khyen pä zig pa de dag tham chả sang gyả chom dần dã ye she su gyur pa / chần du jung wa la nye par mi gyi par gyur wäi lä kyi drib pa gang lag pa de drib nä dag sem chän nyäl war chhi pa am / dü dröi kye nä su chhi tu tsäl wa dang / jug pa la je su yi rang pa am / Lä kyi drib pa gang gi am / mi ge wa chüi lä kyi lam yang dag par lang wa la zhug pa dang / jug pa ngäi lä gyi pa dang / gyi du tsäl wa dang / gyi pa la je su yi rang pa ge dün gyi kor ram / chhog chüi ge dün gyi kor throg pa dang / throg tsäl wa dang / gyi pa la je su yi rang pa am / chhö ten gyi kor ram / wa na khor wäi kye nä tham chä du dig päi lä gyi pa dang / gyi du tshang war gyur pa am / ta wa log pa dzin par gyur pa am / sang gya la lor kye pa am / lha tshe ring po nam su kye pa am / wang po ma pa am / yi dvag kyi yül du chhi pa am / yül tha khob tu kye pa am  $_{/}$ tu chug pa dang / throg pa la je su yi rang pa am / tsham ma chhi Dag gi kye wa di dang / kye wa tog mäi tha ma ma chhi pa nä khor

# Sang gyä chom dän dä de dag tham chä dag la gong su söl

Dag gi kye wa di dang / kye wa thog mäi tha ma ma chhi pa nä khor wa na khor wäi kye nä zhän dag tu jin pa tha na dü dröi kye nä su kye pa la zä kham chig tsam tsäl wäi ge wäi tsa wa gang lag pa dang / dag gi tshül thrim sung päi ge wäi tsa wa gang lag pa dang / dag gi tshang par chö päi ge wäi tsa wa gang lag pa dang / dag gi sem chän yong su min par gyi päi ge wäi tsa wa gang lag pa dang / dag gi jang chhub chhog tu sem kye päi ge wäi tsa wa gang lag pa dang / dag gi la na me päi ye she kyi ge wäi tsa wa gang lag pa de dag tham chä chig tu dü shing dum te dom nä la na ma chhi pa dang / gong na ma chhi pa dang / gong mäi yang gong ma / la mäi yang la mar yong su ngo wä la na me pa yang dag par dzog päi jang chhub tu yong su ngo war gyi o

All those [you thirty-five buddhas] and others, as many tathagatas, arhats, perfectly completed buddhas as there are existing, sustaining and residing in all the world systems of the ten directions; all you buddha-bhagavans, please pay attention to me.

virtuous actions I have engaged in, caused others to engage in, or rewith omniscient consciousness, I am admitting and confessing all these dom, who are eyes, who are witnesses, who are valid, and who see countries, as barbarians, or as long-life gods; with imperfect faculties, done, or rejoiced in the doing of; whichever paths of the ten noners appropriate, or rejoiced in the appropriation of; whichever among the Sangha of the ten directions that I have appropriated, made othever possessions of stupas, possessions of the Sangha, or possessions of in the future I will abstain and refrain from committing them again. negativities, I will not conceal them nor hide them, and from now on the presence of the buddha-bhagavans, who are transcendental wisrealms, in the animal realm, and in the preta realm; in irreligious these karmas causes me and sentient beings to be born in the hell joiced in the engaging in: whatever I have created, being obscured by the five actions of immediate (retribution) I have done, caused to be have created, made others create, or rejoiced in the creation of; whatsamsara throughout beginningless lives, whatever negative actions I In this life and in all the states of rebirth in which I have circled in holding wrong views, or not being pleased with Buddha's descent. In

All buddha-bhagavans, please pay attention to me. In this life and in all other states of rebirth in which I have circled in samsara throughout beginningless lives, whatever roots of virtue I have created by generosity, even as little as giving just one mouthful of food to a being born in the animal realm; whatever roots of virtue I have created by guarding morality; whatever roots of virtue I have created by following pure conduct; whatever roots of virtue I have created by fully ripening sentient beings; whatever roots of virtue I have created by my unsurpassed transcendental wisdom: all these assembled and gathered, combined together, I fully dedicate to the unsurpassed, the unexcelled, that higher than the high, that superior to the superior. Thus, I completely dedicate to the highest, perfectly complete enlightenment.